

لاکی استار و خورشید بزرگ عطارد

آیزاک آسیموف

سعید سیمرغ



www.ketab.ir

www.ketab.ir

سرشناسه: آسیموف، آیزاک، ۱۹۲۰ - ۱۹۹۲ م. Asimov, Isaac
عنوان و نام پدیدآور: لاکی استار و خورشید بزرگ عطارد/ نوشته آیزاک آسیموف؛ ترجمه محمد سیمیرغ
مشخصات نشر: تهران: کتابسرای تندیس، ۱۴۰۲.
مشخصات ظاهری: ۱۷۶ ص.؛ ۵/۱۴×۵/۲۱ س. م.
فروست: مجموعه‌ی لاکی استار؛ کتاب چهارم.
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۸۲-۸۵۸-۴
وضعیت فهرست نویسی: فیبا
یادداشت: عنوان اصلی: c1956. Lucky Starr and the big sun of Mercury
موضوع: داستان‌های نوجوانان آمریکایی -- قرن ۲۰ م. Young adult fiction, American-- 20th century.
شناسه افزوده: سیمیرغ، سعید، ۱۳۵۹ -، مترجم
رده بندی کنگره: PS۳۵۵۱
رده بندی دیویی: ۸۱۳/۵۴ [ج]
شماره کتابشناسی ملی: ۹۴۰۱۱۷۶
اطلاعات رکورد کتابشناسی: فیبا



لاکی استار و خورشید بزرگ عطارد (مجموعه لاکی استار. کتاب چهارم)
نویسنده: آیزاک آسیموف

مترجم: سعید سیمرغ

چاپ اول: بهار ۱۴۰۳

شمارگان: ۳۰۰

چاپ: غزال

صحافی: کیمیا

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۸۲-۸۵۸-۴

قیمت: ۱۷۵۰۰۰ تومان

دفتر: تهران، خیابان ولی عصر، نرسیده به خیابان استاد مطهری، خیابان حسینی‌زاد، پلاک ۱۰ واحد ۲
کتابفروشی: تهران، خیابان ولی عصر (عج)، نرسیده به خیابان استاد مطهری، شماره ۱۹۷۷
تلفن: ۰۲۱۸۸۸۹۲۹۱۷ - ۰۲۱۸۸۹۱۳۸۷۹
www.tandispub.com

تمام حقوق محفوظ است. هیچ بخشی از این کتاب، بدون اجازه‌ی مکتوب ناشر، قابل تکثیر یا تولید مجدد به هیچ شکلی، از جمله چاپ، فتوکپی، انتشار الکترونیکی، فیلم و صدا نیست. این اثر تحت پوشش قانون حمایت از مؤلفان و مصنفان ایران قرار دارد.

فهرست

۹	پیشگفتار
۱۱	اشباح خورشید
۲۱	دیوانه یا عاقل؟
۳۱	مرگ در اتاقی انتظار می‌کشد
۴۱	سر میز ضیافت
۵۱	سمت و سوی خطر
۶۱	آمادگی
۷۳	معدن‌های عطارد
۸۵	دشمن در معادن
۹۵	تاریک و روشن
۱۰۵	سمت خورشیدی
۱۱۵	خرابکار
۱۲۵	پیش‌درآمدی بر یک مبارزه‌ی تن به تن
۱۳۵	پیامدهای مبارزه‌ی تن به تن
۱۴۵	پیش‌درآمدی بر یک محاکمه
۱۵۵	محاکمه
۱۶۷	پیامدهای محاکمه

پیشگفتار

در دهه‌ی ۱۹۵۰ من مجموعه‌ای شش قسمتی از رمان‌های هیجان‌انگیز درباره‌ی دیوید «لاکی» استار و نبردش با بیگانگان درون منظومه‌ی شمسی نوشتم. هرکدام از آن شش کتاب در منطقه‌ی متفاوتی از منظومه رخ می‌داد و من در مورد هرکدام، از یافته‌های ستاره‌شناسی استفاده کرده بودم که تا آن زمان به دست آمده بودند.

حالا پس از ربع قرن قرار است آن رمان‌ها به چاپ جدید برسند؛ ولی عجب ربع قرن‌ی هم بود! چیزهایی که در این مدت درباره‌ی دنیاهای منظومه‌ی شمسی مان آموختیم از تمام دانسته‌های هزاران سال پیشمان بیش‌تر بود.

رمان لاکی استار و خورشید بزرگ عطارد در سال ۱۹۵۵ نوشته شد و در آن زمان ستاره‌شناسان متقاعد شده بودند که عطارد فقط یک رویش را به سمت خورشید گرفته است و در مدت ۸۸ روز دور محورش می‌گردد، که این دقیقاً به اندازه‌ی طول سالش است. من هم آن عقیده را نکته‌ی اصلی در طرح‌ریزی پیرنگ داستان در نظر گرفتم.

هرچند در سال ۱۹۶۵ ستاره‌شناسان پرتوهای رادار بازتابیده از سطح عطارد را مورد مطالعه قرار دادند و در نهایت غافلگیری‌شان متوجه شدند که چنین نیست. عطارد در مدت ۵۹ روز دور محورش می‌چرخد و به همین دلیل هیچ سمتی در آن وجود ندارد که دائماً روز یا دائماً شب باشد.

تمام بخش‌های آن سیاره، هم روز دارند و هم شب، و خورشید هم با الگویی نسبتاً

پیچیده در آسمان عطارد حرکت می‌کند، بزرگ‌تر و کوچک‌تر می‌شود و گاهی هم عقب و جلو می‌رود^۱. اگر قرار بود این کتاب را امروز بنویسم، باید همه‌ی این‌ها را به حساب می‌آوردم.

در هر صورت امیدوارم خوانندگان شریفم از این کتاب به عنوان یک داستان ماجراجویانه لذت ببرند ولی خواهش می‌کنم فراموش نکنید که پیشرفت دانش می‌تواند حتی وظیفه‌شناس‌ترین علمی تخیلی نویس‌ها را هم از میدان به در کند و توصیفات ستاره‌شناختی من هم دیگر در تمام جنبه‌ها دقیق نباشد.

آیزاک آسیموف

۱. رجوع کنید به مقاله‌ی «رقص خورشید» نوشته‌ی آیزاک آسیموف در کتاب منظومه‌ی شمسی و بالعکس نشر همگام...م.